

# Plan Docente de la asignatura "Lengua Griega y su Literatura I"

## I. Descripción y contextualización

### *Identificación y características de la asignatura*

<b>Denominación</b>	Lengua Griega y su Literatura I (103435)		
<b>Curso y titulación</b>	1º de Filología Clásica		
<b>Área</b>	Filología Griega		
<b>Departamento</b>	Ciencias de la Antigüedad		
<b>Tipo</b>	Común (troncal)	<b>Créditos LRU</b>	9
<b>Temporalidad</b>	Anual	<b>Créditos ECTS</b>	9 (225 horas)
<b>Coef. practicidad</b>	4 (Medio-alto)	<b>Coef. agrupamiento</b>	4 (Medio-alto)
<b>Distribución ECTS</b>			
Grupo grande	Seminario-Lab.	Tutorías ECTS	No presenciales
35 % (79 horas)	0 % (0 horas)	5 % (11 horas)	60 % (135 horas)

### **Descriptores (según BOE)**

Introducción al conocimiento de la Lengua Griega a través de los textos, insistiendo sobre los aspectos básicos, tanto lingüísticos como literarios.

### **Profesores**

Ramiro González Delgado

<b>Despacho</b>	33
<b>Medio de contacto</b>	rgondel@unex.es
<b>Tutorías compl.</b>	Lunes de 19-20; Martes de 10-13; Miércoles de 10-12

### *Contextualización y requisitos*

Requisitos:

- Conocimientos básicos de latín y griego.
- Bachillerato humanístico: asignaturas Griego I y Griego II.

## II. Objetivos

### *Relacionados con competencias académicas y disciplinares*

<b>Descripción</b>	<b>Vinculación (CET)</b>
1. Conocimiento de la morfología del ático clásico	1, 5
2. Conocimiento de las relaciones sintácticas básicas del ático clásico	1, 5
3. Fijación de vocabulario griego	1, 3, 5, 19
4. Comprensión de sencillos textos literarios	1, 5
5. Adquisición de destrezas en la traducción de textos	20, 23, 31
6. Conocimiento de una visión general de la Literatura Griega	7, 8, 12
7. Lectura en traducción de principales obras épicas, trágicas y de autores líricos	7, 8, 19
8. Elaboración de un trabajo guiado de comentarios de textos líricos	7, 8, 16, 19, 25, 27, 32, 43, 44, 46
9. Conocimiento de variantes e interpretaciones de determinados mitos literarios	8, 9, 16, 19, 28
10. Corrección gramatical y ortográfica, claridad expositiva y formulación correcta y coherente de la redacción en lengua castellana	3

## III. Contenidos

### *Bloques de contenido y/o temas*

#### **1. Literatura Griega**

- 1.1. Introducción general a la Literatura Griega: características y épocas.
- 1.2. La épica
  - 1.2.1. Lecturas obligatorias: *Odisea*, *Himno a Deméter*, Mito de Prometeo en Hesíodo
  - 1.2.2. Los misterios Eleusinos
  - 1.2.3. Interpretación estructuralista del mito de Prometeo
- 1.3. Lírica griega: trabajo guiado sobre líricos griegos (de la época arcaica a la actual)
- 1.4. Tragedia y comedia
  - 1.4.1. Introducción general a la tragedia y comedia
  - 1.4.2. Lecturas obligatorias: *Agamenón*, *Edipo Rey*, *Antígona*, *Medea*, *Helena*
  - 1.4.3. Evolución literaria de Helena de Troya

## 2. Lengua griega

- 2.1. El alfabeto. Fonética del griego. Transcripción de términos griegos al castellano
- 2.2. Características generales de la declinación. El artículo. La flexión nominal
- 2.3. El adjetivo: comparativo y superlativo. Los numerales
- 2.4. Pronombres personales. Adjetivos posesivos. Demostrativos. Indefinidos
- 2.5. Los pronombres relativos. Oraciones adjetivas de relativo
- 2.6. Los pronombres interrogativos. Las oraciones interrogativas
- 2.7. Características generales del sistema verbal griego. El verbo εἶμι
- 2.8. Los verbos temáticos (conjugación en -ω)
- 2.9. Infinitivo y participio: oraciones de infinitivo y de participio
- 2.10. Los verbos contractos
- 2.11. Los verbos consonánticos
- 2.12. Tiempos secundarios. Verbos irregulares
- 2.13. Los verbos atemáticos (conjugación en -μι)
- 2.14. Oraciones coordinadas y subordinadas

## 3. Traducción de textos con diccionario

- 3.1. Esopo, Jenofonte y Platón
- 3.2. Apolodoro y Platón

## 4. Traducción de textos sin diccionario

- 4.1. *Apología de Sócrates* de Jenofonte
- 4.2. *Apología de Sócrates* de Platón (selección)

### *Interrelación*

<b>Descripción</b>	<b>Rq/Rd</b>	<b>Temas</b>	<b>Procedencia</b>
1. Conocimientos básicos de lengua y literatura griega	Rq	1-4	Bachillerato

Rq = Requisito; Rd = Redundancia

## IV. Metodología y plan de trabajo

### *Actividades de enseñanza-aprendizaje*

<b>Descripción</b>	<b>Modal.</b>	<b>Tipo</b>	<b>Duración</b>	<b>Temas</b>	<b>Objetivos</b>
1. Presentación de la asignatura	GG	C-E	1 h	1-4	1-10
2. Lengua Griega. Contenidos primer cuatrimestre	GG	T	16 h	2.1-2.10	1
3. Traducción con diccionario. Comentario y corrección en clase. Primer cuatrimestre	GG	P	16 h	3.1	1-5
4. Traducción con diccionario. Preparación de textos en casa. Primer cuatrimestre	NP	P	16 h	3.1	1-5
5. Traducción particular para examen sin diccionario. Primer cuatrimestre	NP	P	15 h	4.1	1-5
6. Literatura griega. Contenidos teóricos primer cuatrimestre	GG	T	4 h	1.1, 1.2.2, 1.2.3	6, 9
7. Literatura griega. Lecturas primer cuatrimestre	NP	T-P	22 h	1.2.1	7
8. Literatura griega. Tutorías trabajo guiado	Tut	T-P	3 h	1.3	6, 7
9. Literatura griega. Elaboración trabajo	NP	T-P	10,5 h	1.3	6-10
10. Literatura griega. Evaluación trabajo	Tut	C-E	1 h	1.3	6-10
11. Estudio contenidos primer cuatrimestre	NP	T	12 h	1-4	1-10
12. Prueba parcial de primer cuatrimestre	GG	C-E	3 h	1-4	1-10
13. Evaluación y revisión pruebas parciales primer cuatrimestre	Tut	C-E	1 h	1-4	1-10
14. Lengua Griega. Contenidos segundo cuatrimestre	GG	T	12 h	2.11-2.14	1
15. Traducción con diccionario. Comentario y corrección en clase. Segundo cuatrimestre	GG	P	20 h	3.2	1-5
16. Traducción con diccionario. Preparación de textos en casa. Segundo cuatrimestre	NP	P	20 h	3.2	1-5

17. Traducción particular para examen sin diccionario. Segundo cuatrimestre	NP	P	22 h	4.2	1-5
18. Literatura griega. Contenidos teóricos segundo cuatrimestre	GG	T	3 h	1.4.1, 1.4.3	6, 9
19. Literatura griega. Lecturas segundo cuatrimestre	NP	T-P	7,5 h	1.4.2	7
20. Estudio contenidos segundo cuatrimestre	NP	T	10 h	1-4	1-10
21. Prueba parcial de segundo cuatrimestre	GG	C-E	4 h	1-4	1-10
22. Evaluación y revisión pruebas parciales segundo cuatrimestre	Tut	C-E	1 h	1-4	1-10
23. Consulta de dudas y revisión de traducción particular	Tut	T-P	5 h	1-4	1-10

Modalidad: GG = Grupo grande; S = Seminario - Laboratorio; Tut = Tutoría ECTS; NP = No presencial  
 Tipo: C-E = Coordinación / evaluación; T = Teórica; P = Práctica; T-P = Teórica / práctica

### *Distribución del tiempo (ECTS)*

<b>Distribución de actividades</b>		<b>Dedicación del alumnado</b>		<b>Dedicación del profesorado</b>	
		H. presenc.	H. no pres.	H. presenc.	H. no pres.
<b>Grupo grande (9 alumnos)</b>	Coord. / eval.	8	---	8	5+4,5+2
	Teóricas	35	---	35	17,5
	Prácticas	36	---	36	18
	Subtotal	79	---	79	47
<b>Seminario - Laboratorio</b>	Coord. / eval.	---	---	---	4,5
	Teóricas	---	---	---	---
	Prácticas	---	---	---	---
	Subtotal	---	---	---	4,5
<b>Tutoría ECTS (3 alumnos)</b>	Coord. / eval.	3	---	9	4,5
	Teóricas	4	---	12	6
	Prácticas	4	---	12	6
	Subtotal	11	---	33	16,5
<b>Tut. compl. y prep. de exámenes</b>		---	135	36	---
<b>Totales</b>		90 (3,6 ECTS)	135 (5,4 ECTS)	148	68

## *Otras consideraciones metodológicas*

En este primer curso, se pretende dotar a los alumnos de los instrumentos necesarios para acceder a la comprensión de sencillos textos literarios. Para ello deberán dominar la morfología del ático clásico y las relaciones sintácticas básicas, así como lograr la adquisición de destrezas en la traducción de textos. En el terreno literario, se pretende un acercamiento a los textos y autores traducidos así como la lectura y comentario de obras de carácter obligatorio.

La asignatura anual se reparte en dos cuatrimestres:

Primer cuatrimestre:

Se dará prioridad a la morfología del griego. Así, habrá cuatro clases teóricas dedicadas a literatura (temas 1.1, y 1.2). Para el resto de clases, la primera media hora, el profesor explicará la morfología del griego clásico (del tema 2.1 al 2.10) y dejará la otra media para la práctica de traducción (tema 3.1). Los alumnos prepararán por su cuenta el tema 4.1.

Segundo cuatrimestre:

En las clases de lengua, el profesor explicará morfología entre 15-20 minutos (del tema 2.11 al 2.14) y dejará el resto de la sesión para la práctica de traducción (tema 3.2). Los alumnos prepararán por su cuenta el tema 4.2.

El trabajo de lírica griega se realizará a lo largo del curso (tema 1.3), terminando el plazo de entrega el último día del mes de mayo.

## V. Evaluación

### *Criterios de evaluación*

<b>Descripción</b>	<b>Objetivos</b>
1. Morfología griega. Esta prueba, de respuestas cortas, tiene carácter eliminatorio (el alumno ha de superar el 60% de aciertos)	1
2. Literatura I: Lecturas obligatorias y contenidos literarios vistos en clase (70%)	6, 7, 9, 10
3. Literatura II: Trabajo obligatorio guiado sobre lírica griega (30%)	7, 8, 10
4. Traducción sin diccionario de dos textos: uno se corresponderá con los traducidos en clase a lo largo del curso (30%) y otro pertenecerá a la obra que el alumno habrá traducido particularmente (70%)	1-5
5. Traducción con diccionario de alguno de los autores propuestos en el programa	1, 2, 5

## Actividades e instrumentos de evaluación

<b>Grupo grande</b>	<b>C. Calif.</b>
Morfología	25 %
Traducción sin diccionario	25 %
Traducción con diccionario	25 %
Literatura	25 %

NR = Actividad no recuperable; E = Actividad eliminatoria; R = Requisito para otra actividad

### Observaciones

La prueba de morfología tiene carácter eliminatorio. Quien no la supere con el 60% no se hará nota media.

Una calificación excesivamente baja en los apartados de traducciones y literatura no hará nota media.

La nota de los diferentes apartados se guardará durante un curso académico.

En todas las pruebas es imprescindible la corrección gramatical y ortográfica, claridad expositiva y formulación correcta y coherente de la redacción en lengua castellana

## VI. Bibliografía

### *Bibliografía seleccionada*

#### Lengua griega

- Alfageme, I. R., *Nueva gramática griega*, Coloquio, Madrid, 1988.
- Berenguer Amenós, J., *Gramática griega*, Bosch, Barcelona, 1983 (31 ed.).
- Sanz Ledesma, M., *Gramática griega*, Ediciones Clásicas, Madrid, 2005.

#### Literatura griega

- Easterling, P. E. Y Knox, B. M. W. (eds.), *Historia de la literatura clásica* (Cambridge University), Gredos, Madrid, 1990.
- Lesky, A., *Historia de la literatura griega*, Gredos, Madrid, 1976.
- López Férez, J. A. (ed.), *Historia de la literatura griega*, Cátedra, Madrid, 1998.
- Para las lecturas obligatorias se recomiendan las traducciones publicadas en la Biblioteca Clásica Gredos o en Akal Clásica.

#### Traducción

- Diccionario griego-español (J. M. Pabón y E. Echaui), Vox, Barcelona.

## VII. Apéndice

### *Parámetros de estimación de horas no presenciales y tutorías complementarias del profesorado*

#### **Coordinación - evaluación**

Preparación del material y revisión del Plan Docente previas al periodo lectivo	5 h
Corrección de exámenes (tiempo por cada alumno)	0,5 h
Elaboración de actas y sesiones de revisión	2 h
Corrección de trabajos y prácticas en actividades de seminario - laboratorio (tiempo por cada alumno)	0,5 h
Corrección de trabajos y prácticas en tutorías ECTS (tiempo por cada alumno)	0,5 h

#### **Actividades teóricas y prácticas**

Tiempo de preparación de cada hora presencial

	Grupo grande	Seminario-Lab.	Tutoría ECTS
Teórica	0,5 h	0,5 h	0,5 h
Práctica	0,5 h	0,5 h	0,5 h

#### **Tutorías complementarias**

Algoritmo de estimación:  $N^{\circ} \text{ alum.} \times N^{\circ} \text{ horas NP} / 100 \text{ (horas)}$

(mínimo 18 horas por cuatrimestre)